

ozū

MANUAL DE INSTRUCCIONES

MASAJEADOR SHIATSU DE CUELLO Y HOMBROS

UM-010



WELL-BEING SERIES

Introducción

Felicidades por adquirir tu masajeador de hombros UM-010. Por favor, antes de usar el producto lee el instructivo y consérvalo para futuras referencias.

Instrucciones de Seguridad Importantes

Al utilizar el producto, todas las instrucciones y precauciones que deben ser cumplidas, incluyendo las siguientes: PELIGRO

Para reducir el riesgo de descarga eléctrica:

Siempre desenchufe el producto de la toma de corriente inmediatamente después de su uso y antes de limpiar.

Para Limpiar y Mantener el Producto

1. Limpieza

Antes de limpiar, asegúrese de que el producto se encuentre apagado y el adaptador haya sido desconectado de la corriente. Use una tela seca para limpiar el producto

2. Mantenimiento

Keep the product clean and far from the wet environment.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de quemaduras, incendio, choque eléctrico o lesiones a las personas:

01. El producto nunca debe ser dejado sin atención cuando está enchufado. Desenchufe del tomacorriente cuando no se utilice y antes de poner o quitar piezas.
02. No opere bajo la manta o una almohada. El exceso de calor puede ocurrir y causar un incendio, descargas eléctricas o lesiones a las personas.
03. No lleve este producto por su cable de corriente o utilizar el cordón como mango.
04. Nunca utilice el producto con las aberturas de ventilación bloqueadas. Mantenga las aberturas libres de pelusas, cabellos, y algo similares.
05. No lo deje caer ni inserte un objeto en ninguna abertura.
06. No lo utilice en el exterior.
07. No lo opere cuando se están usando productos como aerosol (spray) o donde se administre oxígeno.
08. Para desconectar, apague todos los controles y retire el enchufe del tomacorriente.
09. Se requiere supervisión cuando este aparato es usado por o cerca de niños o personas con discapacidad para asegurar que no hacen mal uso del producto.
10. Mantenga el cable alejado de superficies calientes. O puede causar quemaduras graves. No lo use en zonas sensibles de la piel o en el lugar de la mala circulación.
11. El aparato cuenta con una superficie calentada. Personas insensibles al calor deben tener cuidado al usar el aparato.
12. El aparato sólo debe ser suministrados a muy baja tensión de seguridad correspondiente al aparato.
13. El aparato solo debe ser utilizado con la fuente de alimentación suministrada con el aparato.

14. Esta máquina no está destinada para el uso de las personas, incluyendo a los niños, que tengan discapacidades físicas, sensoriales y mentales. Tampoco lo podrían manejar personas sin experiencias ni conocimientos, excepto cuando están bajo la supervisión y siguiendo las instrucciones de una persona responsable de su seguridad.
15. Hay que prestar especial atención a los componentes que son más susceptibles al deterioro, por lo que hay que reemplazar las piezas deterioradas inmediatamente y/o dejar de usar el equipo hasta su reparación.
16. Utilice este aparato solamente para el uso al que está destinado, tal y como se describe en el manual.
17. Nunca maneje este aparato si tiene el cable o la clavija dañados, si no está funcionando adecuadamente, si se ha caído, dañado o arrojado dentro del agua. Devuelva el aparato a un servicio técnico para su examen y reparación.

Cómo Operar

1. Conecte el adaptador de alimentación a la toma eléctrica.
2. Pulse el botón de encendido para iniciar el masaje. Función de calor está totalmente activado
3. Pulse el botón que activa la función de calor, pulse de nuevo para detener.
4. Presione el botón de dirección, los nodos de masaje giran en sentido antihorario. Pulse de nuevo la dirección será en sentido horario.
5. Presione el botón de velocidad, mostrará medio / rápido / lento en turno.
6. Pulse el botón de encendido para .



-  1. Botón de encendido / apagado
-  2. Dirección de masaje (en sentido horario/antihorario)
-  3. Botón de función de calor: ON / OFF
-  3. La velocidad del masaje (medio / alto / bajo)



Cómo Operar

Agradable para la piel: las telas suaves y cómodas le brindan una buena experiencia de uso, las correas largas adecuadas para los hombros lo hacen más flexible para apuntar a sus hombros y espalda. Función de calefacción avanzada: la función de calefacción proporciona una mayor comodidad para los músculos adoloridos para que pueda relajarse aún más de un día ajetreado; La protección contra sobrecalentamiento y la función de apagado automático de 15 minutos aumentan los factores de seguridad. Masajeador Shiatsu profundo 3D: 8 nodos de masaje Shiatsu de amasamiento profundo giran rítmicamente para aliviar la rigidez, los dolores, los nudos y la

tensión muscular en los músculos del cuello, los hombros, la espalda, la cintura u otras partes del cuerpo. Intensidad ajustable y masaje bidireccional: (la dirección del masaje cambia automáticamente para aplicar el masaje de forma más completa y profunda.)

ESPECIFICACIONES

Modelo: UM-010
 Nombre del Producto:
 Masajeador Shiatsu de Cuello y Hombros
 Características Eléctricas: 12V 2A-
 Adaptador de ca/cc
 Entrada: 100-240V~ 50/60Hz 0.7A
 Salida: 12V ~2A
 Tension nominal: 24W

Contenido de la caja

1 x Masajeador
 1 x Adaptador de CA/CC
 1 x Bolso de transporte
 1 x Manual de usuario

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al utilizar productos eléctricos especialmente cuando haya niños presentes se deben seguir las precauciones básicas de seguridad incluidas en el instructivo.

ANTES DE USAR EL PRODUCTO LEA EL INSTRUCTIVO Y CONSÉRVELO PARA FUTURAS REFERENCIAS.

GARANTÍA

OZU garantiza este producto por el termino de 12 meses en todas sus piezas, componentes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega al consumidor.

OZU se compromete a reemplazar cualquier pieza o componente defectuoso sin costo adicional para el consumidor

CONDICIONES

Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación del producto, acompañado de la póliza correspondiente, debidamente sellada por el establecimiento que lo vendió, o la factura, o recibo o comprobante, en el que consten los datos específicos del producto objeto de la compraventa, según sea el caso, contactar a las oficinas de OZU que correspondan a su país.

El consumidor es responsable del uso del producto, el cual no está cubierto por la garantía. Los productos no contienen elementos que pueden ser reparados por el consumidor y no requieren servicio de mantenimiento rutinario.

ESTA GARANTÍA NO ES VÁLIDA EN LOS SIGUIENTES CASOS:

- A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales.
 - B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con las instrucciones de uso indicadas en el instructivo que le acompañan.
 - C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por OZU
- En caso de requerir partes, componentes, consumibles y accesorios usted podrá contactar a las oficinas de OZU que correspondan a su país

TIPO DE PRODUCTO: Masajeador de hombros
Hecho en China

IMPORTADOR Y DISTRIBUIDOR

CHILE:

Ventis SpA. Camino Lo Boza 107 A09, Pudahuel, Santiago, Chile. RUT 76229287-4

MÉXICO:

Ventis Retail S.A.P.I. de C.V. Av. Insurgentes Sur No. 1524 Int. 504 Col. Crédito Constructor C.P. 03940, Alcaldía Benito Juárez, Ciudad de México. Tel: (55) 6826 9609, RFC: VRE190213FY2

PERÚ:

Ventis Perú SAC. Calle Martín de Murúa 150 oficina 302, San Miguel, Lima, Perú. RUC 20603796021

COLOMBIA:

Ventis Colombia SAS. CR 10 N°96 25 OF 612. NIT 901375385

 www.ozulife.com

Introduction

Congratulations on acquiring your new shoulder massager UM-010. Please read this user manual before using the product and keep it for further reference.

DANGER Important Safety Instruction

When using the product, all instructions and basic precautions should always be followed, including the following:

To reduce the risk of electric shock:
 Always unplug this product from the electrical outlet immediately after using and before cleaning.

To Clean and Maintain the Product

1. Cleaning

Before cleaning, please make sure that the product has been turned off and that the adaptor has been pulled out from the socket. Please use dry cloth to clean the product.

2. Maintenance

Keep the product clean and far from the wet environment.

Cómo Operar

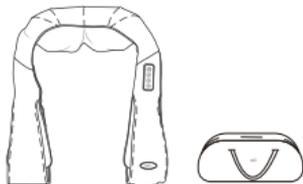
To reduce the risk of burns, fire, electric shock, or injury to persons:

01. The product should never be left unattended when plugged in. Unplug from outlet when it is not used and before putting on or taking off parts.
02. Do not operate under a blanket or a pillow. Excessive heat can occur and cause fire, electric shock, or injury to persons.
03. Do not carry this product by its supply cord or use the cord as a handle.
04. Never operate the product with the air openings blocked. Keep the air openings free of lint, hair, and the like.
05. Do not drop or insert any object into any opening.
06. Do not use outdoors.
07. Do not operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is administered.
08. To disconnect, switch off all controls and remove the plug from outlet.
09. Close supervision is necessary when this appliance is used by, or near children, invalids, or disabled persons to ensure that they do not misuse the product.
10. Keep the cord away from heated surface, otherwise it may cause serious burns. Do not use over insensitive skin areas or in the presence of poor circulation.
11. The appliance has a heated surface. Persons insensitive to heat must be careful when using the appliance.
12. The appliance must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.
13. The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.
14. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or persons lacking experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.

Product Operation Guide

1. Connect the power adaptor to the electrical outlet.
2. Press the power button to begin the massage. Heating and rolling function would also be activated.
3. Press the heating button to active heating function, or turn off the heating function.
4. Press the massage direction adjustment button to change massage direction.
5. Press the speed adjustment button to choose among 3 massage speed levels (low/medium/high).
6. Press the power button to stop the massage at any time.

-  1. Botón de encendido / apagado
-  2. Dirección de masaje (en sentido horario / antihorario)
-  3. Botón de función de calor: ON / OFF
-  3. La velocidad del masaje (medio / alto / bajo)



Shiatsu Neck and Shoulder Massager With Carrying bag

Agradable para la piel: las telas suaves y cómodas le brindan una buena experiencia de uso, las correas largas adecuadas para los hombros lo hacen más flexible para apuntar a sus hombros y espalda. Función de calefacción avanzada: la función de calefacción proporciona una mayor comodidad para los músculos adoloridos para que pueda relajarse aún más de un día ajetreado; La protección contra sobrecalentamiento y la función de apagado automático de 15 minutos aumentan los factores de seguridad. Masajeador Shiatsu profundo 3D: 8 nodos de masaje Shiatsu de amasamiento profundo giran rítmicamente para aliviar la rigidez, los dolores, los nudos y la tensión muscular en los músculos del cuello, los hombros, la espalda, la cintura u otras partes del cuerpo. Intensidad ajustable y masaje bidireccional: (la dirección del masaje cambia automáticamente para aplicar el masaje de forma más completa y profunda.)

SPECIFICATIONS

Model: UM-010
 Product Name: Shiatsu Neck and Shoulder Massager
 Electric Specifications: 12V \approx 2A
 AC/DC Adapter
 Input: 100-240V~ 50/60Hz 0.7A
 Output: 12V \approx 2A
 Rated Power: 24W

Box Contents

1 x Massager
 1 x AC/DC Adapter
 1 x Carrying bag
 1 x User manual

WARRANTY

OZU garantiza este producto por el término de 12 meses en todas sus piezas, componentes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega al consumidor.

OZU se compromete a reemplazar cualquier pieza o componente defectuoso sin costo adicional para el consumidor

CONDITIONS

In order to make this warranty effective, no greater requirements may be required than the presentation of the product, accompanied by the corresponding policy, duly stamped by the establishment that sold it, or the invoice, or receipt or proof, containing the specific data of the product object of the sale, depending on the case, contact the OZU offices that correspond to your country.

The consumer is responsible for the use of the product, which is not covered by the guarantee. The products contain no consumer serviceable items and do not require routine maintenance service.

THIS WARRANTY IS NOT VALID IN THE FOLLOWING CASES:

- A) When the product has been used in conditions other than normal.
- B) When the product has not been operated in accordance with the instructions for use indicated in the accompanying instructions.
- C) When the product has been altered or repaired by unauthorized entities by OZU.

In case you require parts, components, consumables and accessories, you may contact the OZU offices that correspond to your country.

TYPE OF PRODUCT: Shoulder massager Made in China

IMPORTER AND DISTRIBUTOR

CHILE:

Ventis SpA. Camino Lo Boza 107 A09, Pudahuel, Santiago, Chile. RUT 76229287-4

MÉXICO:

Ventis Retail SAPI de CV Av. Insurgentes Sur No. 1524 Int. 504 Col. Credito Constructor CP 03940, Benito Juárez City Hall, Mexico City. Tel: (55) 6826 9609, RFC: VRE190213FY2

PERU:

Ventis Perú SAC. Calle Martín de Murúa 150 office 302, San Miguel, Lima, Peru. RUC 20603796021

COLOMBIA:

Ventis Colombia SAS. CR 10 N°96 25 OF 612. NIT 901375385